



הסוכנות היהודית לארץ ישראל  
Еврейское агентство для Израиля

Проект еврейских воскресных школ в СНГ  
при поддержке фонда Л.А.Пинкус

[Главная](#) [О проекте](#) [Курс "Еврейская история"](#) [Курс "Еврейская традиция"](#) [Facebook](#)



[Бар/бат-мицва](#) [Еврейские исторические личности](#) [Помощь](#)

[Главная](#)

## УРОК 22: «ЛЕХА ДОДИ», «ШАЛОМ АЛЕЙХЕМ...»

### Содержание

1. Название подтем уроков:
2. Цели урока:
3. Необходимые материалы к уроку:
4. Основные идеи урока:
5. Методические рекомендации по модулированному использованию заданий урока:
6. Краткое описание хода урока:
7. Полное и подробное описание урока:
  1. Шабатний Сидур.
  2. «Презентация Шабатного гимна».
  3. Парашат ha-Шавуа.
8. Иллюстративный материал (используемый на уроке):
  1. Задействования учеников на уроке (задания, игры и т.д. и т.п.):
9. Вопросы и задания для повторения и закрепления изучаемых материалов и подведения итогов:
10. Домашнее задание.
11. Список рекомендуемой литературы для подготовки и проведения урока.



Напечатать

### Тематический блок: Семейные реликвии

#### НАЗВАНИЕ ПОДТЕМ УРОКОВ:

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

- Шабатний *Сидур*.
- История создания шабатного гимна «Леха доди» и его содержание.
- «Шалом Алейхем» - кого мы приглашаем в гости?
- *Парашат ha-Шавуа*.

#### ЦЕЛИ УРОКА:

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

- познакомить учеников со следующими понятиями - Шабатний *сидур*, Кабалат Шабат, *Парашат ha-Шавуа*.
- Познакомить учеников с содержанием центральных шабатных гимнов Кабалат Шабата «Леха Доди» и «Шалом Алейхем».

#### НЕОБХОДИМЫЕ МАТЕРИАЛЫ К УРОКУ:

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

- *Сидур* обычный (полный), например *сидур* «Врата молитвы» издательства «Маханаим».
- Шабатний *Сидур* - это может быть любой сборник, в котором собраны шабатные молитвы
- Конверты с заданиями.
- Аудио записи исполнения шабатных гимнов «Леха Доди» и «Шалом Алейхем».

#### ОСНОВНЫЕ ИДЕИ УРОКА:

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

- «Леха Доди» - это гимн прославления Шабата, песня о любви нашего народа к Субботе и о том, как много Шабат значил для еврейского народа на протяжении всей его истории.
- «Шалом Алейхем» это приветствие ангелам, пришедшим в наш дом, и самой главной гостье этого дня – Царице Субботы.

## МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МОДУЛИРОВАННОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЗАДАНИЙ УРОКА:

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

- Данный урок перекликается с темой урока № 7. Ученики уже знают, что такое *сидур*, молитва, строение *сидура* и какие есть основные молитвы. Темой же данного урока является рассмотрение следующих понятий - Шабатный *сидур*, *Парашат ха-Шавуа*, *Кабалат Шабат* и знакомство с шабатными гимнами «Леха Доди» и «Шалом Алейхем».
- Если ученики вашего класса не могут еще работать в микро группах над выполнением задания по презентации одного из шабатных гимнов и нет никакой возможности пригласить "мадрихов" – помощников, то постройте урок как последовательный рассказ о гимнах «Леха Доди» и «Шалом Алейхем». Чтобы урок был динамичным, используйте игры, которые мы предлагаем в разделе «Задействование учеников на уроке (задания, игры и т.д. и т.п.)».

Удачи при проведении урока!

## КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ХОДА УРОКА:

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

1. Шабатный *Сидур*.
2. «Презентация шабатного гимна». Работа микро групп.
3. *Парашат ха-Шавуа*

## ПОЛНОЕ И ПОДРОБНОЕ ОПИСАНИЕ УРОКА:

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

### Шабатный *Сидур*.

[К содержанию ↑](#)

#### Вопросы для обсуждения:

- Что такое *сидур*?
- Какие молитвы входят в *сидур*?

«Заметки на полях». Для проведения этой части урока необходимо достаточное количество *сидуров*, чтобы ученики могли самостоятельно с ними работать.

*Предложите ученикам внимательно рассмотреть и сравнить полный сидур и сборник, в котором собраны только шабатные молитвы.*

- Шабат, как и любой новый день в еврейской традиции, начинается вечером. После зажигания Субботних свечей семья (или иногда только папы) идут в синагогу на молитву.
- Вечерняя молитва в канун Шабата состоит из двух частей – *Кабалат Шабат* – «Встреча Субботы» и молитвы *Маарив* (которую вообще произносят каждый день, но в Шабат она сильно отличается).
- У еврейских мудрецов был обычай надевать самые лучшие одежды и приветствовать друг друга слова: «Давайте пойдем, встретим Царицу Субботу!» Сегодня мы также надеваем красивые праздничные одежды и, собравшись вместе в синагоге – *бейт-кнесете* или дома в кругу семьи, радостно встречаем Шабат.
- «Встреча Субботы» состоит из шести псалмов царя Давида – *теhilим*, соответствующих шести дням недели, еще некоторых псалмов и отрывков, и шабатного гимна «Леха Доди». После «Леха Доди» читают еще два *теhilим* в честь Субботнего дня, которые левиты пели в Храме – *Бейт ха-Микдаше* во время службы в Шабат. Все это вместе и составляет - *Кабалат Шабат*.
- У слов *Кабалат Шабат* есть несколько значений. Их можно понимать как «Принятие Шабата» и как «Приветствие Шабата». Зажигая шабатные свечи и читая *Кабат Шабат*, мы не только принимаем на себя все заповеди, связанные с соблюдением Шабата, но и приветствуем Субботу с любовью и радостью, как самого дорогого гостя, как истинную царицу.
- Читая *Кабалат Шабат* мы еще раз напоминаем себе, что весь этот мир был сотворен Всевышним. На протяжении всей рабочей недели мы господствуем в физическом, материальном мире - над землей и над тем, что она нам дает. Но как нам напоминают *теhilим*, «Господу принадлежит земля и все наполняющее ее». В седьмой день мы «возвращаем» Творцу Его власть над миром. Мы делаем остановку, чтобы не забыть о том,

что земля нами только арендована, одолжена нам в пользование у Всевышнего.

- Текст *Кабалат Шабат* – его канон был установлен мудрецами, живущими в Цфате в 16 веке.
- *Маарив* в Шабат, как и в будний день, состоит из чтения «Шма» и «Шмоне Эсре» (Амида).
- В субботней молитве «Амиде» содержится, однако, всего семь (а не 18, как в будни) благословений. Центральная часть «Амиды» - «Освящение дня», содержит не наши просьбы к *ha-Шему* (так мы называем в нашей речи Всевышнего), а нашу благодарность за то, что Он сотворил Субботу и освятил этот день, Он выбрал нас и дал нам Субботний покой. Мы не думаем в этот день о наших повседневных делах, поэтому всю часть молитвы, где содержатся просьбы, мы опускаем

### «Презентация Шабатного гимна».

[К содержанию ↑](#)

#### 2.1 Работа в микро группах над презентациями субботних гимнов.

Задача каждой микро группы подготовить презентацию, посвященную одному из гимнов, входящего в традиционный *Кабалат Шабат*.

Во время презентации группы должны дать ответы на следующие вопросы:

- Когда исполняется данный гимн?
- Кто автор данного гимна?
- О чем рассказывает нам гимн?
- 

#### Конверт с заданием для первой группы. Гимн «Леха Доди».

Главной частью *Кабалат Шабата* – «Встречи Субботы» является исполнение Шабатного гимна «Леха Доди».

*Леха доди ликрат кала,*

*Пней шабат некабела.*

*«Выйди, друг мой, навстречу невесте; с тобой вместе мы встретим Субботу.»*

*Прослушайте аудио запись данного гимна.*

Шабатный гимн «Леха Доди» был написан в 16 в. еврейским поэтом р. Шломо *ha-Леви* Алькабецом. Текст гимна – это акrostих: в первых буквах каждой строфы (куплета) зашифровано имя автора. Посмотрите внимательно на текст гимна и скажите, что это за буквы? ( *הלמה הלי* – Шломо *ha-Леви*)

Последний куплет «*Приди же с миром*», принято петь стоя, повернувшись лицом ко входу в синагогу (обычно на запад), словно ожидая входа невесты-Субботы. В еврейской традиции Шабат – Суббота часто сравнивается с невестой - *кала*. Ее отец - *к ha-Шем* - ведет ее к еврейскому народу – её жениху. У мудрецов-кабалистов живущих в Цфате в 16 веке, был обычай: в канун Шабата они в белых праздничных одеждах выходили за пределы города и тем самым оказывали почет и уважение царице-Субботе; возвращаясь в Цфат, они пели гимн «*Леха Доди*» и поизносили *теhilim* восхваления Шабатного дня.

«*Шамор ве-захор...*» - «*Соблюдай и помни*»: соблюдай заповеди Шабатного дня, помни о Субботе... «*Его Суббота – для прославления и восхваления*» - она – Суббота – выделяет нас среди других народов, возвышает нас и накладывает на нас обязанности.

«Леха Доди» - это гимн прославления Шабата, песня о любви нашего народа к Субботе и о том, как много Шабат значил для еврейского народа на протяжении всей его истории.

#### Задание:

- Прочитайте перевод гимна «Леха Доди».
- Разучите первый куплет гимна.
- Представьте, что вы мудрецы, живущие в Цфате в 16 в., встречающие Царицу-Субботу. При помощи инсценировки, покажите вашим друзьям как это могло происходить.

#### Конверт с заданием для второй группы. Шабатный гимн «Шалом Алейхем».

В синагоге закончилась вечерняя молитва. Вся семья собирается вокруг Шабатного стола. Но прежде чем приступить к *Кидушу* все дружно поют гимн «*Шалом Алейхем*» - «*Мир вам ангелы*»:

*Мир вам, ангелы-служители, посланцы Всевышнего,*

*Святого Царя царей, благословен Он!*

*Прослушайте аудио запись данного гимна.*

*Агада* рассказывает: что два ангела сопровождают человека, когда он возвращается вечером домой из синагоги после Шабатней службы – один добрый, другой злой. Если дом этого человека не готов к Шабату - дети плачут и обижают друг друга, дома нет порядка, не горят свечи, не готова шабатняя *сеуда*, то радуется злой ангел, говоря: «Пусть будет так и в следующую Субботу!» Доброму ангелу ничего не остается, как сказать «*Амен!*» Но если же дом наполнен светом и теплом шабатних свечей, дети и жена радостно ожидают отца из синагоги, стол накрыт праздничной скатертью, то радуется добрый ангел: «Пусть будет так и в следующую Субботу!» И злой ангел отвечает: «*Амен!*»

Когда семья поет «Шалом Алейхем» она тем самым приветствует ангелов, пришедших в ее дом и самую главную гостью этого дня – Царицу Субботу.

Затем поют гимн «*Эшет хаиль..*» - «*Праведная жена*». Словами из притчей царя Шломо прославляется женщина, хозяйка еврейского дома.

#### Задание:

- Прочитайте перевод гимна «*Шалом Алейхем*».
- Разучите первый куплет гимна.
- Прочитайте и инсценируйте историю из книги Ривки Элицур «Орит и Субботние ангелы» из сборника «Самый лучший день».

## 2.2 Презентация шабатних гимнов.

### 2.3 Задание на повторение и закрепление пройденного материала.

После представления микро группами результатов своей работы попросите учеников заполнить следующую таблицу.

«**Заметки на полях.**» Данное задание может выполняться как индивидуально учениками, так и в микро группах, для этого таблица должна быть размера А4. Правильные ответы ребята могут приклеивать или вписывать в соответствующие строфы таблицы.

Табл.1. «Шабатний гимн»

	1.	2.
Название шабатного гимна		
Как название гимна переводится на русский язык.		
Когда исполняется данный гимн		
О чем этот гимн?		

**Банк данных для заполнения таблицы:**

«Леха доди»	«Пойдем мой друг»
«Мир вам ангелы»	«Гимн - обращение к ангелам и тем самым приветствие самой Субботы.»
«Шалом Алейхем»	«Перед произнесением Кидуша.»
«Гимн прославления Шабата, песня о любви нашего народа к Субботе.»	«Во время <i>Кабалат Шабат</i> .»

**Парашат ha-Шаеуа.**[К содержанию ↑](#)

- Каждую неделю мы читаем одну недельную главу Торы, которая на иврите называется - *парашат ha-шаеуа*.
- В еврейской традиции принято называть Субботу по недельному разделу Торы, который читается именно в этот Шабат. Например, Шабат Берешит, Шабат Ваейце. В Шабат эту главу читают вслух в синагоге во время утренней молитвы, изучают дома, учат ее вместе с детьми. Во время *сеуды* принято говорить «*двар-Тора*» слова Торы, связанные с недельной главой.
- Напомним, что недельные главы Торы распределяются таким образом, что в течении года мы прочитываем все Пятикнижие. И так из год в год. Но при этом, мы каждый находим что-то новое для себя, что до этого было от нас скрыто или то, что актуально для нас сегодня.

*Покажите ученикам, какую недельную главу мы читаем на этой неделе. Подготовьте небольшую *двар-Тора*: чему нас хочет научить *ha-Шем* в этом недельном разделе.*

**ИЛЛЮСТРАТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ (ИСПОЛЬЗУЕМЫЙ НА УРОКЕ):**[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

Рассказ из книги Ривки Элицур «Орит и Субботние анеглы» из сборника «Самый лучший день».

**Задействования учеников на уроке (задания, игры и т.д. и т.п.):**[К содержанию ↑](#)**Игра «Леха Доди».**

*Описание игры:* Гимн «Леха доди» - это акrostих, т.е. автор этого гимна р. Шломо ha-Леви Алькабец в первых буквах каждой строфы (куплета) зашифровал свою имя - *ל'ל ה'ל'ש*. Попробуйте придумать свой акrostих в честь Шабата (не обязательно чтобы была рифма, можно белый стих), но так, чтобы каждая новая строчка начиналась с букв вашего имени.

*Вариант игры:* можно придумать коллективный акrostих, зашифровав название вашего города.

**Игра «Шалом Алейхем...»**

*Описание игры:* Выберете двоих ведущих – они будут добрый и злой ангел. Ведущие выходят из комнаты. В это время остальные участники игры договариваются: какой они изображают дом – где все готово к Шабату или где происходит «балаган». Очень важно, чтобы все изображали либо «положительную», либо «отрицательную» деятельность.

По команде учителя «ангелы приходят в еврейский дом». Задача «ангелов» оценить ситуацию и без слов догадаться, кто должен радоваться – добрый или злой: «Пусть будет так и на следующую Субботу!».

Игру можно повторить несколько раз, меняя ведущих.

**Игра «Найди пару».**

*Описание игры:* для проведения игры вам понадобится набор из 20-30 парных карточек с изображением различных атрибутов Шабата и шабатних действий. Карточки лежат на столе изображениями вниз. Участники игры 2-4 человек по очереди переворачивают по 2 карточки, стараясь найти одинаковые. Если участник ошибся и открытые им карточки не являются парами друг для друга, то карточки возвращаются на свое место. Побеждает тот участник игры, что набрал наибольшее количество пар.

### «Шабатный сидур.»

Предложите ученикам подготовить обложку для Семейного Шабатного сидура.

Сами страницы сидура могут быть копиями соответствующих страниц из сидура «Врата молитвы» изд-ва «Маханаим», которые содержат «*Кабалат Шабат*» и вечернюю молитву в Субботу

Эти сидуры с именными обложками станут прекрасным оформлением Семейного *Кабалат Шабат* и придадут теплоту и радость семейной встрече.

### ВОПРОСЫ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ ПОВТОРЕНИЯ И ЗАКРЕПЛЕНИЯ ИЗУЧАЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ И ПОДВЕДЕНИЯ ИТОГОВ:

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

- *Что такое Кабалат Шабат?*
- *Когда и где произносят Кабалат Шабат?*
- *Какие шабатные гимны вы знаете?*
- *Что такое «Парашат ха-шавуа»?*

### ДОМАШНЕЕ ЗАДАНИЕ.

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

В качестве домашнего задания можно предложить ученикам выполнить дома задание, описанное в пункте 2.3 или подготовить обложку для «Семейного сидура».

### СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ И ПРОВЕДЕНИЯ УРОКА.

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

- [http://machanaim-2.org/sidur/index\\_sidur.htm](http://machanaim-2.org/sidur/index_sidur.htm)
- Гейзель З. «Еврейская традиция», Маханаим, 2002
- Раввин И.-М. Лау «Практика иудаизма в свете Устной Торы»
- Сидур «Врата молитвы», изд-во «Маханаим»